

总主编 陈国亭 主 编 宋艳伟

循序 渐进

范例式

俄语写作教程

初级

высокой цели

На пути к ней

У меня характер, может быть, странноватый. Я люблю молчать, сидя в кресле, и труднее всего

в Дальневосточном государственном университете на химический факультет на отделение органической химии.

родины. И я много сделала для этого. Вот наконец я добилась своего. В 2009 году я поступила

С детства я заинтересовалась наукой и много читала. Я знаю, что только вооружая себя знаниями, смогу изменить свою судьбу и судьбу

Я вышла из крестьянской семьи. Деревенская обстановка сделала меня сильной, способной и самостоятельной.

Я вышла из крестьянской семьи. Деревенская обстановка сделала меня сильной, способной и самостоятельной.

外语教学与研究出版社

责任编辑：陈海青 封面设计：孙莉明 版式设计：蔡颖

56个题目，覆盖初级写作常见专题
99篇范文，抛砖引玉，启发基本写作思路
关键词语和句子，积累写作积极词汇和万用句型



一个学术性教育性
出版机构

网址：<http://www.fltrp.com>

外研社·综合语种出版分社

电话：010-88819879

传真：010-88819416

E-mail：russian@fltrp.com

网址：<http://mlp.fltrp.com>

6110 1881 5359

www.2u4u.com.cn

刮涂层 获积分 换图书

ISBN 978-7-5600-9333-8



9 787560 093338 >

定价：18.00元

总主编 陈国亭 主 编 宋艳伟

循序 渐进

范例式

俄语写作教程

初级

外语教学与研究出版社
北京

图书在版编目(CIP)数据

循序渐进范例式俄语写作教程初级 / 宋艳伟主编. — 北京: 外语教学与研究出版社, 2010.2
(循序渐进 / 陈国亭主编)

ISBN 978-7-5600-9333-8

I. ①循… II. ①宋… III. ①俄语—写作—高等学校—教材 IV. ①H355

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2010) 第 024981 号

universal tool · unique value · useful source · unanimous choice



悠游外语网

www.2u4u.com.cn

外研社全新推出读者增值服务网站, 独家打造双语互动资源

欢迎你:

- ☐ 随时检测个人的外语水平和专项能力
- ☐ 在线阅读外语读物、学习外语网络课程
- ☐ 在线观看双语视频、名家课堂、外语系列讲座
- ☐ 下载外语经典图书、有声读物、学习软件、翻译软件
- ☐ 参与社区互动小组, 参加线上各种比赛和联谊活动
- ☐ 咨询在线专家, 解决外语学习中的疑难问题

此外, 你还可以通过积累购书积分, 兑换图书、电子书、培训课程和其他增值服务...

你有你“优”, 你的优势就是你的拥有。即刻登录, 抢先体验!

出 版 人: 于春迟

责任编辑: 陈海青

封面设计: 孙莉明

版式设计: 蔡 颖

出版发行: 外语教学与研究出版社

社 址: 北京市西三环北路 19 号 (100089)

网 址: <http://www.fltrp.com>

印 刷: 中国农业出版社印刷厂

开 本: 787×1092 1/16

印 张: 7.75

版 次: 2010 年 2 月第 1 版 2010 年 2 月第 1 次印刷

书 号: ISBN 978-7-5600-9333-8

定 价: 18.00 元

* * *

如有印刷、装订质量问题, 请与出版社联系

联系电话: (010)61207896 电子邮箱: zhijian@fltrp.com

制售盗版必究 举报查实奖励

版权保护办公室举报电话: (010)88817519

物料号: 193330001

总 主 编 陈国亭
主 编 宋艳伟
副 主 编 张 敏 杨亚文 张 晶

参编人员（以下按拼音排序）

曹艳伟 陈国亭 崔 钰 丁晓梅
孔韶辉 梁冬雪 刘 娟 刘 伟
刘相忠 宋艳伟 吴亚男 杨亚文
张 晶 张 敏

前言

写作能力是外语水平的综合体现，基本写作技能的提高是目前大学外语教学的重点与难点。为提高大学俄语学生写作的总体能力，我们编写了《循序渐进范例式俄语写作教程》系列。本套教材的编写力求符合外语“学得”规律，符合外语机能性训练的要求，适应学生培养外语能力和自学的需要。本书为初级教程，适用于1—2级写作的教学。

大学俄语教学大纲中对写作能力的基本要求是：能就熟悉的话题和给定的提纲在半小时内写出120—180词的短文，其内容连贯，表达意思清楚，无重大语言错误。

我们在教学中应加强俄语写作基本功训练。在教学中首先要注意的是提高谋篇布局能力，使语句层次分明，段落清晰、衔接自然，主题思想突出。其次是词汇运用要符合俄语搭配规则，并注意句型变化和多种句型的使用。这其中要格外注意避免母语干扰，即中国式俄语或“汉译俄”式的俄语写作方法。

总体而言，中国学生由于有本族语言写作的基础，俄语写作时谋篇上一般很少发生大问题，而主要问题（即考试扣分之处）发生在俄语遣词造句和篇幅（词汇总量）上。

首先，阅读是写作的积累。通过阅读可以从篇章中获得大量积极词汇、句型和了解篇章布局。学生通过大量的阅读可以丰富思想与情感，增进观察与分析能力，开拓思路，扩大视野，培养俄语语感，避免写作中经常出现的汉语式俄语，养成俄语思维习惯。

其次，要造出一个语法上正确、语义上合理的俄语句子，就必须懂得俄语语法并且了解俄语表达思想的习惯。历年各类考试的答卷中都有这样一种情况：某个句子中词量并不少，如果把每个词译成汉语连起来，会组成一个很像样的汉语句子。但这个俄语句子却不能得分，因为句中处处是语法错误，而且其中某些词在俄语语义上根本不能搭配。所以，要解决造句问题，就要明了句子是按什么结构方式组成的，又是怎样用来表达思想的。俄语在具体使用中形成的句子不可计数，从表达思想的角度看，很少有重复的情况。但

是从句法结构看，无非是几种最基本的句型。只要造出的句子符合这些句型之一的结构要求，便在句法上是正确的。当然，句子同时还要符合语义搭配的要求，也就是说，还要注意词与词之间在意义上是否能够搭配，这一点是平时学习每一个单词时应该注意的。这样，平时就应从词汇和句型入手。在具体教学中通过不同的练习形式，如选词填空、选同义词、汉译俄、俄译汉等多种形式的训练，使学生从根本上掌握词语搭配规则和习惯用语，引导学生用多种句式来表达同一个意思。同时加强句型活用的训练，如：造句、读句、按课文回答问题，把课文中一些相关的积极词汇或词组联成短文等。

第三，应有意识地启发学生以生活经历为基础，加强对题目的理解，提高谋篇布局能力，引导学生总结、分析，概括出写人、叙事、议论这三类文章的不同特点，要求学生根据范文总体把握思路，做到举一反三，用可替换词语再造新的短文，并在写作中注意俄语思维习惯，避免汉语式俄语。

最后，组织学生一定时期内背诵几篇范文。实践中发现，针对一个题目牢记几篇范文，无疑对写作有十分积极的指导意义。我们为1—2级教学提供了共计56个题目99篇作文，教学中可以适当选取作为教学分析用。

主编联系地址：572022，海南大学三亚学院外语分院 陈国亭
(电话：0898-88386799)

电子信箱：cgt20032001@yahoo.com.cn / chenguottt@sohu.com

编 者

2009年10月

Содержание 目 录

1	Немного о себе 谈谈我自己	1
2	Мое детство 我的童年	1
	Мое детство 我的童年	2
3	Уважаемый мной человек 我所尊敬的人	4
	Уважаемый мной человек 我所尊敬的人	4
4	Мой любимый человек 我所爱的人	6
5	Мой любимый ученый 我喜欢的科学家	7
	Мой любимый ученый 我喜欢的科学家	8
	Мой любимый ученый 我喜欢的科学家	9
6	Мой любимый писатель 我喜欢的作家	10
	Мой любимый писатель 我喜欢的作家	11
7	Настоящий друг 真正的朋友	13
	Настоящий друг 真正的朋友	14
8	Мой отец 我的父亲	15
	Мой отец 我的父亲	16
9	О жизни и деятельности великого человека 伟人的生平	17
	О жизни и деятельности великого человека 伟人的生平	18
10	Мой сосед по комнате 我的室友	20
	Мой сосед по комнате 我的室友	21
11	Моя подруга 我的朋友	22
	Моя подруга 我的朋友	23
12	Наша семья 我的家庭	24
	Наша семья 我的家庭	25
13	Наша новая квартира 我的新家	26
	Наша новая квартира 我的新家	27
14	Моя родина 我的家乡	29
	Моя родина 我的家乡	30
15	Моя комната 我的房间	31
	Моя комната 我的房间	31

16	Наше общежитие 我们的宿舍	33
	Наше общежитие 我们的宿舍	33
17	Жизнь в общежитии 宿舍生活	35
	Жизнь в общежитии 宿舍生活	35
18	Наша библиотека 我们的图书馆	37
	Наша библиотека 我们的图书馆	38
19	Наш город 我们的城市	39
	Наш город 我们的城市	40
20	Пекин 北京	41
	Пекин 北京	42
21	На выставке 在展览会上	44
22	Мой любимый подарок 我喜欢的一件礼物	45
23	Мой самый веселый день 我最开心的一天	46
24	Как проводить студенческие годы 如何度过大学时光	47
	Как проводить студенческие годы 如何度过大学时光	48
25	Как я встретил новый семестр 我是如何迎接新学期的	50
	Как я встретила новый семестр 我是如何迎接新学期的	51
26	Случай в жизни 生活中的一件小事	52
	Случай в жизни 生活中的一件小事	52
27	Самый незабываемый случай 最难忘的一件事	54
	Самый незабываемый случай 最难忘的一件事	55
28	Незабываемый случай 一件难忘的事	56
	Незабываемый случай 一件难忘的事	56
29	Незабываемая экскурсия 一次难忘的旅行	58
	Незабываемая экскурсия 一次难忘的旅行	59
30	Как я проводил Праздник весны 我是怎么过春节的	60
31	Как едет на работу мой папа 我的爸爸怎样去上班	61
	Как ездит на работу мой папа 我的爸爸怎样去上班	62

32	Отношение к родителям 对待父母的态度	63
	Отношение к родителям 对待父母的态度	64
33	Береги свое здоровье 珍惜健康	66
	Береги свое здоровье 珍惜健康	66
34	Как сохранить свое здоровье? 如何保持健康	68
	Как сохранить свое здоровье? 如何保持健康	69
35	Человек и спорт 人和体育	71
	Человек и спорт 人和体育	71
36	Мой любимый вид спорта 我最喜欢的体育运动	73
	Мой любимый вид спорта 我最喜欢的体育运动	74
37	Роль музыки в жизни 音乐在生活中的作用	75
38	Учебный год в университете 大学中的学年	76
	Учебный год в университете 大学中的学年	77
39	Моя студенческая жизнь 我的大学生活	79
40	Учеба в вузе 大学里的学习	80
	Учеба в вузе 大学里的学习	81
41	Жизнь в университете 大学生生活	82
	Жизнь в университете 大学生生活	83
42	Мой любимый предмет 我喜欢的科目	85
	Мой любимый предмет 我喜欢的科目	86
43	Слово учителя 老师的话	87
44	Как относиться к экзаменам 如何对待考试	89
	Как относиться к экзаменам 如何对待考试	90
45	Любим мир 热爱和平	91
46	Наука сегодня 今日科学	92
	Наука сегодня 今日科学	93
47	Книга в моей жизни 书籍在我的生活中	94
	Книги в моей жизни 书籍在我的生活中	95

48	Любите книгу 热爱书籍吧.....	96
	Любите книги 热爱书籍吧.....	98
49	Любите учиться 热爱学习吧	99
	Любите учиться 热爱学习吧	100
50	Материнская любовь 母爱	101
51	Берегите время 爱惜时间吧.....	102
52	Мое свободное от занятий время 我的业余时间	103
	Мое свободное от занятий время 我的业余时间	104
53	Выбор профессии 择业	105
	Выбор профессии 择业	106
54	Письмо родителям 给父母的一封信	108
	Письмо родителям 给父母的一封信	109
55	Письмо подруге 给朋友的信	110
56	Письмо мэру нашего города 致我市市长的一封信	111

1 Немного о себе

Я вышла из крестьянской семьи. Деревенская обстановка сделала меня сильной, способной и самостоятельной.

С детства я заинтересовалась наукой и много читала. Я знаю, что только вооружая себя знаниями, смогу изменить свою судьбу и судьбу родины. Моя мечта – это когда-нибудь стать студентом одного из ведущих университетов. И я много сделала для этого. Вот наконец я добилась своего. В 2009 году я поступила в Даляньский политехнический университет на химический факультет на отделение органической химии.

У меня характер, может быть, странный. Я люблю молчать, сидя в углу. Встречая трудности, мне не нужно ничьего сочувствия. Я считаю, что нет в мире ничего, что нельзя победить. На пути к высокой цели стоит немало препятствий и нам надо научиться их преодолевать.

Мой девиз: Победа сама не придет, ее надо завоевать. (123 слова)

谈谈我自己

我出身于农民家庭，农村的环境把我培养成坚强、能干而且独立的人。

从小我就喜欢科学并且读了很多书。我知道只有用知识武装自己，才能改变自己和家乡的命运。我的理想是有朝一日成为重点大学的学生。我为此做了很多努力。我终于达到了自己的目标，2009年我考取了大连理工大学化学系有机化学专业。

我的性格可能很古怪。我喜欢坐在角落里沉默不语。遇到困难时我不需要任何人的同情。我认为世界上没有什么战胜不了的事。在通往崇高目标的道路上会有很多障碍，我们应该去克服它。

我的座右铭是：胜利不会自行到来，胜利需要争取。

2 Мое детство

Я провел свое детство в маленькой деревне на Северо-Китайской равнине. Хотя там не было ни высоких гор, ни живописных рек, но все-таки был красивый сельский пейзаж. Там был мой детский земной рай.

Нашу деревню окружали деревья. Недалеко от нее было два оросительных канала: один был большой, а другой маленький. Мы задушевно называли их “большим каналом” и “маленьким каналом”. В этих обоих каналах была вода такая чистая и прозрачная, что было видно дно. По берегам каналов росли деревья. За каналами поля простирались так далеко, насколько хватает глаз. С ранней весны до поздней осени цветы украшали поля.



В нашей деревне я особенно любил лето и зиму. Летом мы купались в каналах, весело и беззаботно играли, ловили рыбу и раков, искали живородку, мы были заняты по горло. А зимой несмотря на холод мы лепили снежную бабу, играли в снежки и катались на самодельных коньках.

Мое детство было веселое. Было бы замечательно, если бы я мог вернуться в свои детские годы. (157 слов)

我的童年

我的童年是在华北平原的一个小村子里度过的。那里虽然没有高山，没有风景如画的河流，但却颇具田园风光。那里是我童年生活的乐园。

村子绿树环绕。离村不远有一大一小两条灌溉渠。我们亲切地叫它们“大渠”和“小渠”。两渠中的水清澈见底。渠岸边长着树木，渠两侧是一望无际的田野。田野从早春至深秋都盛开着鲜花。

我特别喜欢这里的夏天和冬天。夏天我们在水渠里洗澡，尽兴地玩耍，捉鱼虾、摸田螺，忙得不亦乐乎。冬天，我们不顾寒冷，堆雪人、打雪仗，用自制的冰鞋滑冰。

我的童年是快乐的。假如能重新回到我的童年时代该有多好啊！

关键词语和句子*：

1. на Северо-Китайской равнине 在华北平原
2. живописная река 风景如画的河流
3. оросительный канал 灌溉渠
4. вода такая чистая и прозрачная, что дно видно 水清澈见底
5. с ранней весны до поздней осени 从早春到深秋
6. ловить рыбу 捉鱼
7. искать живородку 摸田螺
8. лепить снежную бабу 堆雪人
9. играть в снежки 打雪仗
10. самодельный 自己做的
11. кататься на коньках 滑冰
12. занят по горло 非常忙



Мое детство

Я родился в маленьком городе Ланфане при провинции Хэбэй. В этом городе я провел свое веселое детство.

Мой отец был переводчиком английского языка. Моя мать преподавала английский язык в средней школе. Родители так любили свою работу, что дома

* 本部分不仅收编了范文中出现的关键词语和句子，同时也收编了该专题其他常用的关键词语和句子。

они часто разговаривали по-английски, и это оказало большое влияние на меня.

Несмотря на то, что они были очень заняты, каждый день они уделяли мне один час для того, чтобы рассказывать сказки, играть со мной. Они уделяли большое внимание тому, чтобы я выработал в себе хорошие привычки. На их взгляд воспитывать во мне любовь к учебе лучше, чем учить меня грамоте. Поэтому они никогда не заставляли меня ходить на разные курсы. По выходным дням, когда другие ребята с их родителями спешили на курсы по изучению иностранных языков, по рисованию и на другие курсы, мои родители со мной ездили в парк или за город, они учили меня любить все прекрасное в жизни.

На всю жизнь я запомню то, чему родители учили меня в детстве. (159 слов)

我的童年

我出生在河北省的一个小城市廊坊市，并在这里度过了快乐的童年。

我的父亲是一名英语翻译。母亲在中学教英语。我的父母非常热爱自己的工作，他们经常在家里用英语交谈，这对我产生了很大的影响。

尽管工作繁忙，但他们每天都抽出一小时的时间给我讲故事，和我一起玩要。父母非常注重让我养成好习惯。他们认为帮我养成良好的学习习惯胜于教我识字，因此他们从不强迫我参加各种学习班。每逢休息日，当其他小朋友和他们的父母赶往外语、绘画及其他学习班的时候，我的父母则带我去公园或者去郊外。他们教我热爱生活中一切美好的事物。

我将永远记住童年时代父母对我的教导。

关键词语和句子：

1. переводчик английского языка 英语翻译
2. преподавать (кому) английский язык; учить (кого) английскому языку 教授……英语
3. оказать влияние на (кого-что) 对……产生影响
4. уделять время 抽出时间
5. уделять серьезное внимание (чему) 非常重视……
6. привить (кому) привычку 使……养成习惯
7. курсы по изучению иностранных языков 外语学习班
8. любить все прекрасное 热爱一切美好的事物
9. на их взгляд 他们认为
10. учить (кого) грамоте 教……识字
11. выработать в себе привычку 自己养成一种习惯
12. Привычка – вторая натура. 习惯是第二天性。(谚语：习惯成自然。)





③ Уважаемый мной человек

У каждого из нас есть самый уважаемый человек. Для меня таким человеком является моя мама.

Моя мама простая и трудолюбивая. Она добрая, нежная, как все китайские женщины. Она любит трудиться. Хотя ей сейчас уже за 50 лет и здоровье у нее плохое, но она по-прежнему любит свою работу и занимается домашним хозяйством. Если у рабочих есть выходные дни, то у мамы их нет. Даже в праздники она занята работой. Мама учительница физики в школе, она заботится об учениках, как о своих детях. Раньше я этого не понимала, но теперь, став взрослой, я все хорошо понимаю.

Мой первый учитель – мама. Она не дала мне научных знаний, но она научила меня любить, работать и учиться. А ведь это самое важное.

Мать! Какое великое прекрасное звание! Любовь матери – самая великая и самая чистая вещь на свете.

Я люблю маму, и у меня нет слов, чтобы выразить все свои чувства к ней. (154 слова)

我所尊敬的人

我们每一个人都有自己最尊敬的人。对于我来说，我的妈妈就是我最尊敬的人。

妈妈是一个普通而勤劳的人。她善良、温柔，就像所有的中国妇女一样。她热爱劳动，虽然现在已经 50 多岁，并且身体不好，但是她还像以前一样热爱自己的工作，而且还要做家务。如果说工人还有休息日的话，那么妈妈从来就没有休息日，她甚至在节假日还要工作。她是中学的物理老师，关心学生就像关心自己的孩子一样。先前我不理解这一点，现在我长大了，理解了。

妈妈是我的第一位老师。虽然她没有教给我科学知识，但她教会了我热爱工作、热爱学习。要知道这是最重要的。

妈妈！这是多么美的称呼啊！母爱是世界上最伟大、最纯洁的爱。

我爱妈妈，这种情感是我难以用语言表达的。

Уважаемый мной человек

В жизни каждого человека есть уважаемые и любимые люди. Одни уважают свою маму, другие – бабушку, третьи – еще кого-то. А для меня самый уважаемый человек – мой дедушка.

У меня замечательный дедушка. Ему уже под 80, а возраст, кажется, не имеет над ним власти – он высокий, широкоплечий и крепкого здоровья. Под густыми седыми бровями живые пронзительные глаза. Дедушка напоминает

мне богатыря в детских сказках. Живет он в деревне, но ежегодно приезжает к нам в город. Когда он появляется в нашей квартире, она вдруг становится как будто меньше и теснее. Каждый его приезд к нам – большой праздник.

Мой дедушка – сильный и волевой человек с добрым и горячим сердцем. Он нетерпим к лицемерию и эгоизму. Серьезный и строгий, дедушка не лишен чувства юмора. Он интересный рассказчик. Особенно увлекательно он рассказывает о родных местах. Дедушка любит тайгу, свою деревню, где прожил почти всю жизнь.

Он говорит: «Люблю я у вас гостить, но все-таки в деревне жить лучше. Простора в городе нет. А в тайге у нас даже песни особенные. У тебя скоро каникулы? Вот приезжай к нам. Я научу тебя слушать голос леса. Приезжай на зимние каникулы, увидишь прекрасную зиму. Или приезжай летом. Лето у нас красивее! Ты ловишь рыбу? Ах тайга! Без конца и без края! Сколько в тайге разных ягод, грибов, орехов ... Приедешь?»

Вот такой у меня дедушка, я всему учусь у него. Я очень люблю и уважаю его. (233 слова)

我所尊敬的人

在每一个人的生活中都有自己尊敬和爱戴的人。有的人尊敬自己的妈妈，有的人尊敬自己的祖母，还有的人尊敬其他什么人，而我最尊敬的人是我的祖父。

我的祖父非常优秀，虽然已经 80 岁了，但年龄似乎对他没有任何影响。他身材高大、魁梧，身体健康，浓密而灰白的眉毛下有一双锐利的眼睛。祖父的形象常常让我想起童话里的勇士。他生活在农村，但每年都要到我们城里来。每次他来的时候，我们家的房子似乎都变得又挤又小。他的每一次到来，对于我们来说都是一个节日。

我的祖父力气很大，他意志坚强，心地善良，为人热情。他不能容忍虚伪和自私。他虽然处事认真、严谨，但又不失幽默。他很会讲故事，谈起家乡来特别令人心醉。祖父喜欢原始森林，喜欢自己生活了差不多一辈子的农村。

他对我说：“我喜欢到你们这里来做客，但我更喜欢生活在农村。城市里没有广阔的空间，而在原始森林里，歌声都是特别的。你不是快放假了吗，快到我们那儿去吧，我教你听森林的声音。寒假来吧，你会看到我们那里美丽的冬天。或者夏天来，我们那里的夏天更好！你会钓鱼吗？啊，原始森林，无边无际！在原始森林里有许多野果、蘑菇、各种坚果……你来吗？”

这就是我的祖父，我向他学习一切，我非常爱他、崇敬他。

关键词语和句子：

1. обладать хорошим качеством 具有好的品质
2. характер прямой, горячий 性格爽直、热情
3. скромный поступок 谦虚的行为



4. влюблен в свою работу 热爱自己的工作
5. самоотверженно работать 忘我地工作
6. направить все силы и энергию на свою работу 把所有的力量和精力用于自己的工作
7. являться образцом нашей жизни 是我们生活的榜样
8. оказать большое влияние на (кого) 给予……很大的影响
9. не сдаться ни при каких условиях 在任何情况下都不屈服
10. стараться быть полезным обществу людям 努力成为对社会、对他人有益的人
11. достойный звания коммуниста 无愧于共产党员称号的



④ Мой любимый человек

Два года назад умер мой любимый человек – моя мама. До сих пор я еще живу в глубоком горе, почти каждый вечер я вижу ее во сне.

Моя мама была простая женщина, которая умела трудиться. Она была среднего роста, не очень красивая, но все ее любили и уважали. Она родилась в бедной семье. Дедушка и бабушка умерли, когда маме было девять лет, поэтому она много лет прожила с дядей и тетей. С детства мама привыкла к труду. Я хорошо помню, что каждое утро мама рано вставала, готовила завтрак, потом будила нас и выходила на поле.

Мама была умная, любила читать. Она проучилась в школе только три года, но уже могла читать газеты, журналы. Ей очень нравились романы о любви и исторические романы, и она часто рассказывала нам о прочитанном. Мама приучила нас к трудолюбию, воспитала в нас любовь к родным, к окружающим, научила нас правильно понимать жизнь.

Хотя мама навсегда ушла от нас, но она всегда живет у нас в сердцах. Я всегда помню ее загорбелые руки, согнутую спину и улыбку.

Мама, я тебя люблю. (175 слов)

我所爱的人

我深爱的妈妈在两年前去世了，如今我还生活在深深的痛苦之中，几乎每天晚上都能梦见妈妈……

我的妈妈是一位普普通通的劳动妇女。她中等身材，长得不是很漂亮，但大家都很爱她，尊敬她。妈妈出生在一个贫穷的家庭，她九岁那年外公外婆相继去世了，所以妈妈和舅舅、姨妈一起生活了许多年。从童年起妈妈就习惯了劳动。我清楚记得，每天早晨妈妈